

## 2021 IRAAL Annual Conference

*University College Dublin*

<b>Thursday November 25, 2021</b>				
12:00–12:05	Opening of Conference (Organising Committee)			
12:05–12:15	Welcome from IRAAL President ( <b>Susanna Nocchi</b> )			
12:15–13:15	<i>Keynote: Applying Linguistics in the 21st Century</i>			
	<b>Professor Helen Kelly Holmes (UL)</b>			
13:15–13:30	TEANGA 28 Launch ( <b>TEANGA Editors</b> )			
13:30–13:45	<b>Comfort Break</b>			
	<b>SESSION A</b>		<b>SESSION B</b>	
	Chair: <b>Iker Erdocia (DCU)</b>		Chair: <b>Anna Nunan (UCD)</b>	
13:45–14:10	<i>Translanguaging: A Pedagogical Concept that Went Wandering</i>		<i>Applying linguistics for inclusion: post-pandemic approaches to language learning with adult migrants in Ireland</i>	13:45–14:10
	<b>Colin Flynn (DCU) &amp; David Singleton (TCD)</b>		<b>Shadi Karazi (DCU) &amp; Bronagh Ćatibušić (TCD)</b>	
14:15–14:40	<i>Translanguaging as a transformative act in a reading classroom: Perspectives from a Bangladeshi private university</i>		<i>Using dubbing applications to improve EFL students' speaking skills: The case of MadLipz</i>	14:15–14:40
	<b>Abu Saleh Mohammad Rafi (James Cook University)</b>		<b>José Ramón Calvo-Ferrer (University of Alicante) &amp; Jose Belda-Medina (University of Alicante)</b>	
14:45–15:10	<i>Deepening our understanding of the complexity of multilingual learners: A reconstruction of a language learning history and a multilingual's learning ecology with a focus in metacognition</i>		<i>Peer support among young learners during common EFL classroom lessons</i>	14:45–15:10
	<b>Constanza Quinteros Ortiz (Universidad de las Américas)</b>		<b>Tomas Kos (Humboldt-Universität zu Berlin)</b>	

15:15–15:40	<i>Language ideology of the Chinese complementary schools in Ireland: Commodification of the Chinese language</i>		<i>Researching Emotion in English Conversation: A Prosodic Pragmatic approach</i>	15:15–15:40
	<b>Yuying Liu</b> (Heriot-Watt University)		<b>Jesus Romero-Trillo</b> (Universidad Autónoma de Madrid)	
15:45–16:00	<b>Comfort Break</b>			
	<b>SESSION A</b>		<b>SESSION B</b>	
	Chair: <b>Mary Ruane</b> (UCC)		Chair: <b>Susanna Nocchi</b> (TUD)	
16:00–16:25	<i>Current Practices in Translation and L2 learning in Higher Education</i>		<i>The functions of cursing in Dublin sport club interactions</i>	16:00–16:25
	<b>Lucía Pintado Gutiérrez</b> (DCU)		<b>Fergus O'Dwyer</b> (Marino Institute of Education)	
16:30–16:55	<i>Higher Education Language Educator Competences: Towards a professionalisation of language teaching in Higher Education</i>		<i>Is gender-neutral language another front in the culture wars of the far right?</i>	16:30–16:55
	<b>Emma Riordan</b> (UCC), <b>Clive Earls</b> (MU), <b>Colin Flynn</b> (DCU), <b>Aine Furlong</b> (WIT) & <b>Silvia Benini</b> (UCC)		<b>Iker Erdocia</b> (DCU)	
17:00–17:25	<i>Assessing L2 listening in the 21st century: Video-based and integrated listening to speaking tasks</i>		<i>Epicene Pronouns in Chinese EFL Students' Speech</i>	17:00–17:25
	<b>Anna Nunan</b> (UCD)		<b>Ashley Reilly-Thornton</b> (University of Brighton)	
17:30	<b>Closes for the Day</b>			

**Friday November 26, 2021**

<b>Friday November 26, 2021</b>				
	<b>SESSION A</b>		<b>SESSION B</b>	
	Chair: <b>Rui Zhao</b> (UCD)		Chair: <b>Laura McLoughlin</b> (NUIG)	
9:00–9:25	<i>Ethnographic linguistic landscape analysis of Iran: A comparison of Tehran and the Turkmen Sahra region</i>		<i>Sign Languages and Language Technology: Linguistic and Technical Challenges</i>	9:00–9:25
	<b>Ayler Adeh</b> (Simon Fraser University)		<b>Irene Murtagh</b> (TUD), <b>Lorraine Leeson</b> (TCD) & <b>Rachel Moisselle</b> (TCD)	
9:30–9:55	<i>BE SOUND VOTE YES TO REPEAL THE 8TH: Indexing National Identity through Irish English in the Linguistic Landscape of the 2018 Eighth Amendment Referendum Campaign</i>		<i>PunkBuddy: Interdisciplinary Research in Computer-Assisted Language Learning (CALL) for Dyslexia</i>	9:30–9:55
	<b>Louis Strange</b> (Queen Mary University of London)		<b>Chara Triantafyllidou</b> (University of Cambridge) <b>Neasa Ní Chiaráin</b> (TCD) & <b>Emily Barnes</b> (TCD)	
10:00–10:25	<i>Does the speaker wear a mask? A preliminary perceptive test</i>		<i>Using Augmented Reality to Teach Conditional Clauses in an English as a Foreign Language (EFL) classroom</i>	10:00–10:25
	<b>Sonia Cenceschi</b> (University of Applied Sciences and Arts of Southern Switzerland), <b>Chiara Meluzzi</b> (University of Pavia) & <b>Alessandro Trivilini</b> (University of Applied Sciences and Arts of Southern Switzerland)		<b>Víctor Marrahí-Gómez</b> (University of Alicante)	

10:30–10:55	<i>Struggles and strategies for native English-speakers' out of class language learning within globalising contexts</i>		<i>Feminist Pedagogy in the EFL Classroom: Teaching Students with Refugee Backgrounds</i>	10:30–10:55
	<b>Mary Grace Quigley</b> (University of Adelaide)		<b>Tereza Mytakou</b> (TCD)	
11:00–11:15	<b>Comfort Break</b>			
11:15–11:40	<b>Posters Presentation</b>			
	<b>SESSION A</b>		<b>SESSION B</b>	
	Chair: <b>Stergiani Kostopoulou</b> (UCD)		Chair: <b>Sagun Shrestha</b> (DCU)	
11:40–12:05	<i>Bilingual children's metalinguistic utterances: attitudes to languages and to bilingual speech</i>		<i>Integration of the Irish Language and Gaeltacht Tourism Experiences - A Study of Linguistic and Sustainable Tourism</i>	11:40–12:05
	<b>Galina Chirsheva</b> (Cherepovets State University)		<b>Áine Maunsell</b> (MTU), <b>Sophie Price</b> (MTU), <b>Prof. Muiris Ó Laoire</b> (MTU) & <b>Éamonn Ó Neachtain</b> (Údarás na Gaeltachta)	
12:10–12:35	<i>Embedding Chinese in national education systems: the challenge for teacher education</i>		<i>Moving Irish language learning to the 21st Century</i>	12:10–12:35
	<b>Mary Ruane</b> (UCC)		<b>Liang Xu</b> (DCU)	
12:40–13:05	<i>'Heritage languages in the Irish primary school context: an investigation into teachers' attitude and pedagogical practice in the area of support for first language maintenance in bilingual pupils'</i>		<i>The Irish Question: Realigning Irish language self-efficacy beliefs</i>	12:40–13:05
	<b>Suzanne McCarthy</b> (TUD)		<b>Shane Barry</b> (MIC)	
13:10–13:20	<b>Announcement of Postgrad awards</b>			
13:20–13:30	<b>Conference Closing</b>			
13:30–14:00	<b>Lunch</b>			
14:00–15:00	<b>IRAAL AGM</b>			